

หนังสือมอบอำนาจ  
POWER OF ATTORNEY

เขียนที่ (Written at) สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมะนิลา (ส่วนที่ 2)

วันที่ (Date).....เดือน (Month).....พ.ศ. (B.E).....

ข้าพเจ้า นาย/นาง/น.ส. (ชื่อตัว).....ชื่อสกุล.....  
I, Mr./Mrs./Miss (First Name(s)) (Family Name)  
อายุ.....ปี สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ที่อยู่ปัจจุบัน.....  
(Age) (Nationality) (Race) (Current address)

เลขบัตรประจำตัวประชาชน / เลขที่หนังสือเดินทาง.....ออกให้ที่.....  
(Thai ID Card Number / Passport Number) (Issued at)  
วันออกบัตร.....บัตรหมดอายุ.....หมายเลขโทรศัพท์ที่ติดต่อได้.....  
(Date of Issue) (Date of Expiry) (Reachable Contact Number)

ขอมอบอำนาจให้ นาย/นาง/น.ส. (ชื่อตัว).....ชื่อสกุล.....  
hereby authorize and appoint Mr./Mrs./Miss (First Name(s)) (Family Name)  
อายุ.....ปี สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ที่อยู่ปัจจุบัน.....  
(Age) (Nationality) (Race) (Current address)

เลขบัตรประจำตัวประชาชน / เลขที่หนังสือเดินทาง.....ออกให้ที่.....  
(Thai ID Card Number / Passport Number) (Issued at)  
วันออกบัตร.....บัตรหมดอายุ.....หมายเลขโทรศัพท์ที่ติดต่อได้.....  
(Date of Issue) (Date of Expiry) (Reachable Contact Number)

เป็นผู้ดำเนินการเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอทำหนังสือเดินทางให้แก่ นาย/น.ส./ด.ช./ด.ญ.  
as my representative to submit the Thai passport application for my child, namely Mr./Miss/Master  
บุตรของข้าพเจ้า แทนข้าพเจ้าจนเสร็จการ และข้าพเจ้ายอมรับผิดชอบในการที่ผู้รับมอบอำนาจของข้าพเจ้าได้ทำตามที่มีมอบอำนาจนี้  
เสมือนหนึ่งข้าพเจ้าได้ทำการด้วยตนเอง เพื่อเป็นหลักฐานข้าพเจ้าได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าเจ้าหน้าที่และพยาน  
and to take any related actions in this regard until completion on my behalf.  
What has been done by my representative shall remain in full force and effect as if personally been done by me.  
In witness whereof, I hereby sign my name as evidence.

ลงชื่อ.....ผู้มอบอำนาจ  
Signed ( ) Grantor of Authorization  
ลงชื่อ.....ผู้รับมอบอำนาจ  
Signed ( ) Authorized Representative  
ลงชื่อ.....พยาน  
Signed ( ) Witness  
ลงชื่อ.....พยาน  
Signed ( ) Witness

ขอรับรองว่า นาย/นาง/น.ส.....ผู้มอบอำนาจ ได้ลงนามต่อหน้าข้าพเจ้าจริง  
I hereby certify that Mr./Mrs./Miss has signed in my presence.

ลงชื่อ.....  
signed ( )  
ตำแหน่ง.....  
Position  
ประทับตราส่วนราชการหรือตราประจำตำแหน่งเป็นสำคัญ  
Affix government or official seal.



คำร้องนิติกรณ์

Application for Legalization

วันที่.....เดือน.....พ.ศ. ....  
Date Month Year

ข้าพเจ้า.....อาชีพ.....  
I, the undersigned Occupation

ที่อยู่ในประเทศไทย.....  
Address in Thailand

.....โทรศัพท์.....  
Telephone

ที่อยู่ในไต้หวัน.....  
Address in Taiwan

.....โทรศัพท์.....  
Telephone

ขอยื่นคำร้องต่อสำนักงานการค้าและเศรษฐกิจไทย ไทเป เพื่อขอให้ออก  
Submit to the Thailand Trade and Economic Office an application for:

- หนังสือเดินทาง       หนังสือมอบอำนาจ       หนังสือให้ความยินยอม  
Passport                      Power of Attorney                      Letter of Consent

โดยมีเอกสารประกอบของข้าพเจ้า ดังนี้  
My documents consist of:

	มี Have	ไม่มี Do not have
1. สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน Copy of Identification Card	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. สำเนาหนังสือเดินทาง Copy of Passport	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. สำเนาใบถิ่นที่อยู่ในไต้หวัน Copy of Alien Resident Certificate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. สำเนาทะเบียนบ้าน Copy of House Registration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(ลายมือชื่อผู้ร้อง).....

(Signature of Applicant)